



ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Βρυξέλλες, 4 Μαΐου 2004 (07.05)
(OR. fr)

9146/04

PUBLIC 3

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Θέμα : ΜΗΝΙΑΙΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
ΜΑΡΤΙΟΣ 2004

Το παρόν έγγραφο περιέχει:

- στο **Παράρτημα I**, κατάλογο των οριστικών νομοθετικών πράξεων που εξέδωσε το Συμβούλιο τον Μάρτιο του 2004. Ο κατάλογος αυτός συνοδεύεται, στο **Παράρτημα II**, από τις δηλώσεις στα πρακτικά οι οποίες είναι προσιτές στο κοινό. Στον κατάλογο περιλαμβάνονται επίσης οι ενδεχόμενες καταψηφίσεις και αποχές, οι επεξηγήσεις ψήφου καθώς και οι κανόνες ψηφοφορίας·
- στο **Παράρτημα III**, κατάλογο των άλλων πράξεων¹ που εξέδωσε το Συμβούλιο τον Μάρτιο του 2004, με την επισήμανση, ενδεχομένως, των αποτελεσμάτων των ψηφοφοριών, των επεξηγήσεων ψήφου και των δηλώσεων τις οποίες αποφάσισε το Συμβούλιο να καταστήσει προσιτές στο κοινό.

Το παρόν έγγραφο είναι επίσης προσιτό στο κοινό μέσω Διαδικτύου στη διεύθυνση:
(«<http://ue.eu.int>»), Κεφάλαιο «Διαφάνεια», «Κατάλογος πράξεων του Συμβουλίου».

Σημειωτέον ότι μόνο τα πρακτικά που αφορούν την οριστική έγκριση των νομοθετικών πράξεων είναι αυθεντικά. Τα αποσπάσματα των εν λόγω πρακτικών είναι προσιτά μέσω της υπηρεσίας «Διαφάνεια» στη διεύθυνση: («transparency@consilium.eu.int»).

¹ Εξαιρουμένων ορισμένων πράξεων περιορισμένης εμβέλειας όπως οι διαδικαστικές αποφάσεις, οι διορισμοί, οι αποφάσεις οργάνων που έχουν δημιουργηθεί με διεθνείς συμφωνίες, οι μεμονωμένες δημοσιονομικές αποφάσεις, κλπ.

ΜΑΡΤΙΟΣ 2004			
ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ / ΕΠΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΨΗΦΟΥ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ
2566η σύνοδος του Συμβουλίου «Περιβάλλον» της 2ας Μαρτίου 2004 Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση προτύπων ποιότητας και ασφάλειας για τη δωρεά, την προμήθεια, τον έλεγχο, την επεξεργασία, τη συντήρηση, την αποθήκευση και την διανομή ανθρώπινων ιστών και κυττάρων	PE-CONS 3628/04	22/04, 23/04, 24/04, 25/04	Ειδική πλειοψηφία
2567η σύνοδος του Συμβουλίου «Απασχόληση, Κοινωνική Πολιτική, Υγεία και Καταναλωτές» της 4ης Μαρτίου 2004 Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 του Συμβουλίου, περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης στους μισθωτούς, στους μη μισθωτούς και στα μέλη των οικογενειών τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας, και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 του Συμβουλίου, περί του τρόπου εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71, όσον αφορά την ευθυγράμμιση των δικαιωμάτων και την απλούστευση των διαδικασιών	PE-CONS 3699/03 + COR 1 (de) + COR 2 (pt) + COR 3 (en) + COR 4 (pt) + REV 1 (fi) + REV 2 (es) + REV 2 COR 1 (es)		Ειδική πλειοψηφία
Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την παράταση και τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1659/98 του Συμβουλίου σχετικά με την αποκεντρωμένη συνεργασία	PE-CONS 3611/04	26/04, 27/04, 28/04, 29/04	Ειδική πλειοψηφία

ΜΑΡΤΙΟΣ 2004			
ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ / ΕΠΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΨΗΦΟΥ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ
2568η σύνοδος του Συμβουλίου «Μεταφορές, Τηλεπικοινωνίες και Ενέργεια» της 8ης Μαρτίου 2004 Απόφαση του Συμβουλίου περί εξουσιοδότησεως των κρατών μελών που είναι συμβαλλόμενα μέρη της Σύμβασης των Παρισίων της 29ης Ιουλίου 1960 για την αστική ευθύνη στον τομέα της πυρηνικής ενέργειας να κυρώσουν το πρωτόκολλο περί τροποποίησης της εν λόγω Σύμβασης ή να προσχωρήσουν σε αυτό, προς το συμφέρον της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 508/2000/EK για τη θέσπιση του προγράμματος «Πολιτισμός 2000»	14305/03 + COR 1 (en) + COR 3 (es) PE-CONS 3617/1/04 REV 1		Ομοφωνία Ειδική πλειοψηφία
2570ή σύνοδος του Συμβουλίου «ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑ (Εσωτερική Αγορά, Βιομηχανία και Έρευνα)» της 11ης Μαρτίου 2004 Αναθεώρηση της νομοθεσίας για τα φάρμακα: Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση κοινοτικών διαδικασιών χορήγησης άδειας και εποπτείας όσον αφορά τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη και για κτηνιατρική χρήση και για τη σύσταση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων	PE-CONS 3612/1/04 REV 1	31/04, 32/04, 33/04, 34/04, 35/04, 36/04, 37/04	Κατά BE Ειδική πλειοψηφία

ΜΑΡΤΙΟΣ 2004			
ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ / ΕΠΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΨΗΦΟΥ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ
- Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 2001/83/ΕΚ περί κοινοτικού κώδικος για τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη χρήση - Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 2001/82/ΕΚ περί του κοινοτικού κώδικος για τα κτηνιατρικά φάρμακα	PE-CONS 3613/1/04 REV 1		Ειδική πλειοψηφία
Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 2001/83/ΕΚ περί κοινοτικού κώδικος για τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη χρήση όσον αφορά τα παραδοσιακά φάρμακα φυτικής προέλευσης	PE-CONS 3614/1/04 REV 1		Ειδική πλειοψηφία
Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1734/94 του Συμβουλίου, σχετικά με τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία με τη Δυτική Όχθη και τη Λωρίδα της Γάζας	PE-CONS 3630/04		Ειδική πλειοψηφία
Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1734/94 του Συμβουλίου, σχετικά με τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία με τη Δυτική Όχθη και τη Λωρίδα της Γάζας	PE-CONS 3619/04 + COR 1 (fi)		Ειδική πλειοψηφία
Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τα απορρυπαντικά	PE-CONS 3629/04	38/04	Ειδική πλειοψηφία
Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1177/2002 σχετικά με προσωρινό αμυντικό μηχανισμό της ναυπηγικής βιομηχανίας	6532/04	39/04	Κατά ΔΑ, ΚΧ, ΦΙ, ΣΔ Ειδική πλειοψηφία

ΜΑΡΤΙΟΣ 2004			
ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ / ΕΠΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΨΗΦΟΥ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ
2571η σύνοδος του Συμβουλίου «Γενικές Υποθέσεις και Εξωτερικές Σχέσεις» της 22ας Μαρτίου 2004 Κανονισμός του Συμβουλίου για τη σύναψη Ευρωπαϊκών Εταιρικών Σχέσεων στο πλαίσιο της διαδικασίας σταθεροποίησης και σύνδεσης Απόφαση του Συμβουλίου με την οποία εξουσιοδοτείται η Ιταλία να εφαρμόσει μέτρο παρέκκλισης από το άρθρο 21 της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών 2573η σύνοδος του Συμβουλίου «Γεωργία και Αλιεία» της 22ας και 23ης Μαρτίου 2004 Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999, για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ) Κανονισμός του Συμβουλίου περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/98 ως προς την προστασία κοραλλιογενών υφάλων βαθέων υδάτων από τις επιπτώσεις της αλιείας με τράτες σε περιοχή βορειοδυτικώς της Σκωτίας	5688/04 5988/04 6343/04 7371/04		Ομοφωνία Ομοφωνία Ειδική πλειοψηφία Ειδική πλειοψηφία

ΜΑΡΤΙΟΣ 2004			
ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ / ΕΠΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΨΗΦΟΥ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ
- Κανονισμός του Συμβουλίου για τη θέσπιση ορισμένων τεχνικών μέτρων που εφαρμόζονται στις αλιευτικές δραστηριότητες στη ζώνη της Σύμβασης για τη διατήρηση της θαλάσσιας πανίδας και χλωρίδας της Ανταρκτικής - Κανονισμός του Συμβουλίου για τον καθορισμό ορισμένων μέτρων ελέγχου που εφαρμόζονται στις αλιευτικές δραστηριότητες στη ζώνη της Σύμβασης για τη διατήρηση της θαλάσσιας πανίδας και χλωρίδας της Ανταρκτικής και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 3943/90, (ΕΚ) αριθ. 66/1998 και (ΕΚ) αριθ. 1721/1999	6829/04 6835/04		Ειδική πλειοψηφία Ειδική πλειοψηφία
Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη βελτίωση της ασφάλειας στα πλοία και στις λιμενικές εγκαταστάσεις	PE-CONS 3700/03 + REV 1 (fi)	40/04, 41/04, 42/04	Ειδική πλειοψηφία
Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές για τις συναλλαγές αγαθών μεταξύ κρατών μελών και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3330/91 του Συμβουλίου	PE-CONS 3618/04 + COR 1 (fi)		Ειδική πλειοψηφία
Γραπτή διαδικασία η οποία ολοκληρώθηκε στις 25 Μαρτίου 2004			
Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1406/2002, σχετικά με τη σύσταση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφάλειας της Ναυσιπλοΐας	PE-CONS 3625/04		Ειδική πλειοψηφία

ΜΑΡΤΙΟΣ 2004			
ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ / ΕΠΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΨΗΦΟΥ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ
2574η σύνοδος του Συμβουλίου «Δικαιοσύνη και Εσωτερικές Υποθέσεις» της 30ής Μαρτίου 2004 Απόφαση του Συμβουλίου με την οποία εξουσιοδοτείται η Γερμανία να εφαρμόσει μέτρο παρέκκλισης από το άρθρο 21 της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών Απόφαση του Συμβουλίου με αντικείμενο την παραχώρηση για την Εσθονία, τη Λετονία, τη Λιθουανία, την Ουγγαρία, τη Σλοβακία, τη Σλοβενία και την Τσεχική Δημοκρατία ορισμένων προσωρινών παρεκκλίσεων από τις διατάξεις της οδηγίας αριθ. 2002/96/ΕΚ σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού Κανονισμός του Συμβουλίου για τη διαχείριση αλιευτικών στόλων που είναι νηολογημένοι σε εξόχως απόκεντρες περιοχές της Κοινότητας Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί της διαλειτουργικής παροχής πανευρωπαϊκών υπηρεσιών ηλεκτρονικής διακυβέρνησης στις δημόσιες διοικήσεις, τις επιχειρήσεις και τους πολίτες (IDABC) Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση κοινοτικού προγράμματος δράσης για την προώθηση των οργανισμών που δραστηριοποιούνται σε ευρωπαϊκό επίπεδο στον τομέα της νεολαίας	6881/04 + COR 1 (fr) + REV 1 (de) 6735/04 7529/04 PE-CONS 3646/04 PE-CONS 3648/04	43/04, 44/04	Ομοφωνία Ειδική πλειοψηφία Κατά ΠΡ Ειδική πλειοψηφία Ειδική πλειοψηφία Ειδική πλειοψηφία

ΜΑΡΤΙΟΣ 2004			
ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ / ΕΠΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΨΗΦΟΥ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ
Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση κοινοτικού προγράμματος δράσης για την προώθηση οργανισμών που δραστηριοποιούνται σε ευρωπαϊκό επίπεδο και την υποστήριξη ειδικών δραστηριοτήτων στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης	PE-CONS 3649/04	45/04, 46/04, 47/04, 48/04	Ειδική πλειοψηφία
Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση προγράμματος κοινοτικής δράσης για την προώθηση των οργανισμών που δραστηριοποιούνται σε ευρωπαϊκό επίπεδο στον τομέα του πολιτισμού	PE-CONS 3650/04		Ειδική πλειοψηφία
Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση προγράμματος κοινοτικής δράσης (2004-2008) σχετικά με την πρόληψη και την καταπολέμηση της βίας εις βάρος παιδιών, νέων και γυναικών και την προστασία των θυμάτων και των ομάδων κινδύνου (πρόγραμμα ΔΑΦΝΗ II)	PE-CONS 3647/04		Ειδική πλειοψηφία
Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων	PE-CONS 3624/04 + REV 1 (fr) + REV 2 (sv) + REV 2 COR 1 (sv)		Ειδική πλειοψηφία
Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 97/68/EK για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τα ληπτέα μέτρα κατά της εκπομπής αερίων και σωματιδιακών ρύπων προερχόμενων από κινητήρες εσωτερικής καύσης που τοποθετούνται σε μη οδικά κινητά μηχανήματα	PE-CONS 3686/03		Ειδική πλειοψηφία

ΜΑΡΤΙΟΣ 2004			
ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ / ΕΠΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΨΗΦΟΥ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ
Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την περιβαλλοντική ευθύνη όσον αφορά την πρόληψη και την αποκατάσταση περιβαλλοντικής ζημίας	PE-CONS 3622/04 + COR 1 (fr) + COR 2 (pt) + COR 3 (fi) + COR 4 (da)	49/04	Κατά ΙΡ, ΓΕ, ΑΥ Ειδική πλειοψηφία
Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την ασφάλεια των αεροσκαφών τρίτων χωρών τα οποία χρησιμοποιούν κοινοτικούς αερολιμένες	PE-CONS 3616/04 + COR 1 (fi)		Ειδική πλειοψηφία
Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί της προστασίας από τις πρακτικές χορήγησης ενισχύσεων και τις αθέμιτες τιμολογιακές πρακτικές που προκαλούν ζημία στους κοινοτικούς αερομεταφορείς κατά την παροχή αεροπορικών υπηρεσιών από χώρες που δεν είναι μέλη της Ευρωπαϊκής Κοινότητας	PE-CONS 3644/04		Ειδική πλειοψηφία
Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις απαιτήσεις ασφάλισης των αερομεταφορέων και των επιχειρήσεων εκμετάλλευσης αεροσκαφών	PE-CONS 3645/04		Ειδική πλειοψηφία
Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις δημόσιες προσφορές εξαγοράς	PE-CONS 3607/04 + COR 1 (en) + COR 2 (fi) + COR 4 (es)	50/04, 51/04	Ειδική πλειοψηφία

ΜΑΡΤΙΟΣ 2004			
ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ / ΕΠΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΨΗΦΟΥ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ
Έκδοση νομοθετικών πράξεων μετά τη δεύτερη ανάγνωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στο πλαίσιο της διαδικασίας συναπόφασης			
Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τον περιορισμό των εκπομπών πτητικών οργανικών ενώσεων που οφείλονται στη χρήση οργανικών διαλυτών σε χρώματα διακόσμησης και βερνίκια και σε προϊόντα φανοποιίας αυτοκινήτων και για την τροποποίηση της οδηγίας 1999/13/EK (30.03.2004)	Σχετ. Έγγρ. 7950/04 PE-CONS 3660/04		Ειδική πλειοψηφία
Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την προαγωγή της ισότητας των φύλων στη συνεργασία για την ανάπτυξη (30.03.2004)	Σχετ. Έγγρ. 7936/04 PE-CONS 3661/04		Ειδική πλειοψηφία
Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την κατάργηση ορισμένων οδηγιών σχετικών με την υγιεινή των τροφίμων και τους υγειονομικούς όρους για την παραγωγή και διάθεση στην αγορά ορισμένων προϊόντων ζωικής προέλευσης που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση και για την τροποποίηση των οδηγιών 89/662/EOK και 92/118/EOK του Συμβουλίου και της απόφασης 95/408/EK του Συμβουλίου (30.03.2004)	Σχετ. Έγγρ. 7932/04 PE-CONS 3659/04		Ειδική πλειοψηφία
Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2236/95 του Συμβουλίου περί καθορισμού των γενικών κανόνων για τη χορήγηση κοινοτικής ενίσχυσης στον τομέα των διευρωπαϊκών δικτύων (30.03.2004)	Σχετ. Έγγρ. 7948/04 PE-CONS 3654/04		Ειδική πλειοψηφία

ΜΑΡΤΙΟΣ 2004			
ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ / ΕΠΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΨΗΦΟΥ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ
Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση ευρωπαϊκού εκτελεστού τίτλου για μη αμφισβητούμενες αξιώσεις (30.03.2004)	Σχετ. Έγγρ. 7949/04 PE-CONS 3652/04		Ειδική πλειοψηφία

ΔΗΛΩΣΗ 22/04**Δήλωση του Συμβουλίου και της Επιτροπής**

«Δεδομένου ότι η παράνομη διακίνηση ιστών, κυττάρων και οργάνων δημιουργεί σοβαρές ανησυχίες και μπορεί να οδηγήσει σε σημαντικούς κινδύνους για την υγεία τόσο του δότη όσο και του λήπτη, πρέπει να ενταθούν οι προσπάθειες για την καταπολέμηση αυτών των δραστηριοτήτων.»

ΔΗΛΩΣΗ 23/04**Δήλωση του Συμβουλίου και της Επιτροπής**

«Ελλείψει συγκεκριμένης κοινοτικής νομοθεσίας σχετικά με την επεξεργασία, τη διατήρηση, την αποθήκευση και την κατανομή ιστών και κυττάρων που πρόκειται να χρησιμοποιηθούν σε προϊόντα που παράγονται με βιομηχανικό τρόπο, το Συμβούλιο και η Επιτροπή συμφωνούν ότι οι ανησυχίες που εξέφρασε το Κοινοβούλιο όσον αφορά τις απαιτήσεις που πρέπει να οριστούν για τα κέντρα που δραστηριοποιούνται στον εν λόγω τομέα, όπως η απαίτηση της λειτουργίας σε 24ωρη βάση, θα διασκεδαστούν με την ανάπτυξη των σχετικών τεχνικών κριτηρίων που αναφέρονται στο άρθρο 28 της οδηγίας.»

ΔΗΛΩΣΗ 24/04

Δήλωση του Συμβουλίου και της Επιτροπής

«Το Συμβούλιο και η Επιτροπή συμφωνούν ότι οι ανησυχίες που εξέφρασε το Κοινοβούλιο σε πρώτη ανάγνωση όσον αφορά τα παραρτήματα που πρότεινε αρχικά η Επιτροπή, θα ληφθούν υπόψη κατά την ανάπτυξη των σχετικών τεχνικών κριτηρίων που αναφέρονται στο άρθρο 28 της οδηγίας.»

ΔΗΛΩΣΗ 25/04

Δήλωση της Επιτροπής

«Λόγω των σημαντικών διαφορών μεταξύ της μεταμόσχευσης οργάνων και της χρήσης άλλων ανθρώπινων ουσιών, όπως το αίμα, οι ιστοί και τα κύτταρα, είναι αναγκαία η χάραξη συγκεκριμένης προσέγγισης όσον αφορά τα όργανα με στόχο την κατοχύρωση της ασφάλειας και της ποιότητας.

Λαμβάνοντας υπόψη την κατάσταση που επικρατεί σήμερα και η οποία χαρακτηρίζεται από έλλειψη οργάνων, η εν λόγω προσέγγιση πρέπει να εξισορροπεί δύο παράγοντες: την ανάγκη μεταμόσχευσης οργάνων που συνήθως αποτελεί ζήτημα ζωής και θανάτου και την ανάγκη εξασφάλισης υψηλών προτύπων ποιότητας και ασφάλειας.

Η Επιτροπή πιστεύει ότι πριν από την εξέταση οιασδήποτε πρότασης είναι απαραίτητη η διεξαγωγή ολοκληρωμένης επιστημονικής αξιολόγησης της κατάστασης όσον αφορά τη μεταμόσχευση οργάνων. Το συντομότερο δυνατόν η Επιτροπή θα υποβάλει έκθεση σχετικά με τα συμπεράσματα της ανάλυσης που αναλαμβάνει να πραγματοποιήσει.»

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ (όσον αφορά το άρθρο 2)

«Στην πρόταση κανονισμού της Επιτροπής COM(2003) 413 final σχετικά με την αποκεντρωμένη συνεργασία προβλέπεται η δυνατότητα χρηματοδότησης δραστηριοτήτων στον τομέα «πληροφόρηση και κινητοποίηση των φορέων αποκεντρωμένης συνεργασίας και συμμετοχή σε διεθνή φόρα για την ενίσχυση διαλόγου για την χάραξη πολιτικής».

Στην αιτιολογική έκθεση ορίζεται σαφέστερα η στήριξη προς τους φορείς της αποκεντρωμένης συνεργασίας στην ακόλουθη φράση:

«Το δημοσιονομικό μέσο μπορεί επίσης να στηρίζει τη διαφοροποίηση των αποκεντρωμένων φορέων, που θα μπορούσαν ενδεχομένως να είναι εταίροι (συνδικάτα, οικονομικοί και κοινωνικοί εταίροι, τοπικές και δημοτικές αρχές, πανεπιστήμια, μέσα ενημέρωσης κλπ), και τη συμμετοχή των αποκεντρωμένων φορέων σε διεθνή φόρα για να προβάλλουν τις ανάγκες τους και να προσφέρουν συμβουλές για την αναπτυξιακή πολιτική.»

Πιο συγκεκριμένα, η Επιτροπή αποσκοπεί στο να ευνοηθεί η συμμετοχή των φορέων αυτών σε συζητήσεις, συνεδριάσεις διαβούλευσης και διασκέψεις σχετικά με τις πολιτικές συνεργασίας για την ανάπτυξη, προκειμένου να ανταλλάσσουν απόψεις όσον αφορά θέματα που τους απασχολούν, προτάσεις περί του πρακτέου και νέες ιδέες, και ενδεχομένως να τις διαβιβάζουν στους επίσημους εκπροσώπους των κρατικών αρχών και τους χρηματοδότες. Η συμμετοχή των φορέων αυτών θα γίνεται τηρώντας τη νομοθεσία των οικείων κρατών μελών και της Κοινότητας.»

ΔΗΛΩΣΗ 27/04

ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΒΕΛΓΙΟΥ (όσον αφορά το άρθρο 3)

«Το Βέλγιο σημειώνει ότι στον κατάλογο των επιλέξιμων εταίρων, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 του παρόντος κανονισμού, δεν γίνεται μνεία των φιλοσοφικών και των μη ομολογιακών οργανώσεων. Ωστόσο, οι οργανώσεις αυτές μνημονεύονται, μαζί με τις εκκλησίες και τις θρησκευτικές ενώσεις ή κοινότητες, περί των οποίων το εν λόγω άρθρο 3, στη Δήλωση αριθ. 11 την προσαρτημένη στη Συνθήκη του Άμστερνταμ.»

ΔΗΛΩΣΗ 28/04

ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΒΕΛΓΙΟΥ (όσον αφορά το άρθρο 4)

«Το Βέλγιο υποστηρίζει την αποκεντρωμένη συνεργασία, διότι αποτελεί μέσο που πραγματικά εγγυάται τη συμμετοχή των μη κρατικών φορέων στην ανάπτυξη. Το Βέλγιο εκφράζει για τους λόγους αυτούς την ικανοποίησή του για τη διεύρυνση του καταλόγου των επιλέξιμων εταίρων. Το Βέλγιο εκφράζει ωστόσο τη λύπη του για το γεγονός ότι το ύψος του δημοσιονομικού πλαισίου δεν αυξήθηκε αναλόγως.»

ΔΗΛΩΣΗ 29/04

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ (όσον αφορά το άρθρο 7)

«Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου του Μαΐου 2003 σχετικά με την αποσύνδεση της κοινοτικής βοήθειας, η Επιτροπή διατηρεί τη δέσμευση να υποβάλει στο Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το αργότερο το Μάρτιο του 2004, πρόταση οριζόντιου κανονισμού για την αποσύνδεση.»

Δήλωση της Επιτροπής

«Η Επιτροπή σημειώνει ότι το Συμβούλιο αποδέχτηκε την τροπολογία αριθ. 2 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, η οποία ενσωματώνει μία νέα αιτιολογική παράγραφο (3α) στο κείμενο της απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 508/2000/ΕΚ της 14ης Φεβρουαρίου 2000 για τη θέσπιση του προγράμματος «Πολιτισμός 2000». Η Επιτροπή προτείνεται να υποβάλει έκθεση αξιολόγησης του προγράμματος έως τις 31 Δεκεμβρίου 2005 όπως αναφέρεται στη νέα αιτιολογική παράγραφο, αλλά θεωρεί ότι αυτό δεν θίγει το δικαίωμα πρωτοβουλίας που έχει να υποβάλλει πριν από την ημερομηνία αυτή ενδεχομένως προτάσεις για ένα νέο πρόγραμμα «Πολιτισμός», το οποίο θα τεθεί σε ισχύ όταν λήξει το «Πολιτισμός 2000», και ότι η νέα αιτιολογική παράγραφος δεν θίγει την υποχρέωση των άλλων θεσμικών οργάνων να εξετάσουν την πρόταση αυτή σύμφωνα με τις διατάξεις της συνθήκης.»

ΔΗΛΩΣΗ 31/04

Δήλωση του Συμβουλίου και της Επιτροπής σχετικά με τα προσχωρούντα κράτη

«Το Συμβούλιο και η Επιτροπή θα δώσουν αμέριστη και έγκαιρη προσοχή σε οποιοδήποτε αίτημα των νέων κρατών μελών για μεταβατική περίοδο όσον αφορά το νέο φαρμακευτικό κεκτημένο.»

ΔΗΛΩΣΗ 32/04

Δήλωση των αντιπροσωπιών της Κύπρου, της Τσεχίας, της Εσθονίας, της Ουγγαρίας, της Λετονίας, της Λιθουανίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Σλοβακίας και της Σλοβενίας

«Επικροτώντας την κοινή δήλωση του Συμβουλίου και της Επιτροπής σχετικά με την αναθεώρηση της κοινοτικής νομοθεσίας για τα φάρμακα σε συνάρτηση με τα προσχωρούντα κράτη, τα νέα κράτη μέλη τονίζουν ότι η έγκαιρη εξέταση αιτήματος για μεταβατική περίοδο που υποβάλλουν τα νέα κράτη μέλη σημαίνει την παροχή χρονικού περιθωρίου που θα επιτρέπει τη θέσπιση κάθε απαιτούμενης διάταξης πριν από τη λήξη της μεταφοράς του νέου κεκτημένου στην εθνική νομοθεσία.»

ΔΗΛΩΣΗ 33/04

Δήλωση της Επιτροπής

«Η Επιτροπή δηλώνει ότι κατά το 2004 θα υποβάλει πρόταση ειδικού κανονισμού προς το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο με σκοπό να παρασχεθεί γνήσιο νομοθετικό πλαίσιο στην ανάπτυξη και έγκριση φαρμακευτικών προϊόντων για ανθρώπινη χρήση, ούτως ώστε να ικανοποιηθούν οι συγκεκριμένες θεραπευτικές ανάγκες του παιδιατρικού πληθυσμού.»

Δήλωση της αντιπροσωπίας του Λουξεμβούργου

«Το Λουξεμβούργο δηλώνει ότι, κατά τη μεταφορά της νέας κοινοτικής φαρμακευτικής νομοθεσίας στη νομοθεσία του, θα λάβει υπόψη το περιορισμένο μέγεθος της εγχώριας αγοράς της χώρας, τις διοικητικές ικανότητες και τις ειδικές επιστημονικές γνώσεις, οι οποίες στην επικράτειά του είναι επί του παρόντος περιορισμένες.»

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΟΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ

ΔΗΛΩΣΗ 35/04

Δήλωση της γερμανικής, της ιταλικής, της πορτογαλικής και της βρετανικής αντιπροσωπίας

«Η Γερμανία, η Ιταλία, η Πορτογαλία και το ΗΒ υπενθυμίζουν τη δήλωση της βρετανικής, της γερμανικής, της ιταλικής, της ισπανικής, της πορτογαλικής και της δανικής αντιπροσωπείας στα πρακτικά της 2512ης συνόδου του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης «Απασχόληση, Κοινωνική Πολιτική, Υγεία και Καταναλωτές», η οποία πραγματοποιήθηκε στο Λουξεμβούργο στις 2 και 3 Ιουνίου 2003, σχετικά με τη νομική βάση για την «Τροποποιημένη πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση κοινοτικών διαδικασιών χορήγησης άδειας και εποπτείας όσον αφορά τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη και κτηνιατρική χρήση και για τη σύσταση Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Αξιολόγηση των Φαρμάκων.

Η Γερμανία, η Ιταλία, η Πορτογαλία και το ΗΒ εξακολουθούν να πιστεύουν ότι η ορθή νομική βάση είναι μάλλον το άρθρο 308 της Συνθήκης και όχι το άρθρο 95. Συνεπώς αυτές οι αντιπροσωπείες συμφωνούν όσον αφορά τον κανονισμό υπό την προϋπόθεση ότι η νομική του βάση δεν θα θεωρηθεί ότι αποτελεί προηγούμενο για σχετικές μελλοντικές αποφάσεις που αφορούν θέματα **παρομοίας φύσεως**.»

Δήλωση της γερμανικής αντιπροσωπίας

«Η Γερμανία θεωρεί ότι είναι σκόπιμο να επισημάνει τα εξής:

Η χρηματοδότηση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Αξιολόγηση των Φαρμάκων οφείλει να εξασφαλιστεί εντός του πλαισίου των εκάστοτε ισχυουσών δημοσιονομικών προοπτικών. Οι ετήσιες πιστώσεις εγκρίνονται από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή εντός των ορίων των δημοσιονομικών προοπτικών. Δεδομένων των περιορισμένων περιθωρίων της γραμμής 3 του κοινοτικού προϋπολογισμού, θα πρέπει να ληφθεί μέριμνα ώστε να τηρηθούν οι δημοσιονομικές προοπτικές, ενώ θα υπάρχει πρόβλεψη για τα υφιστάμενα και τα μελλοντικά προγράμματα, καθώς και για ένα περιθώριο ασφαλείας κάτω από το ανώτατο όριο της γραμμής 3.»

ΔΗΛΩΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΟΔΗΓΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΚΤΗΝΙΑΤΡΙΚΑ ΦΑΡΜΑΚΑ

ΔΗΛΩΣΗ 37/04

Δήλωση των αντιπροσωπιών της Αυστρίας, του Βελγίου, της Γαλλίας, της Γερμανίας, της Ελλάδας, της Ιταλίας, της Πορτογαλίας και της Ισπανίας

Σχετικά με το άρθρο 1 σημείο 21 - Ορισμός της «κτηνιατρικής συνταγής»

«Οι αντιπροσωπίες της Αυστρίας, του Βελγίου, της Γαλλίας, της Γερμανίας, της Ελλάδας, της Ιταλίας, της Πορτογαλίας και της Ισπανίας θεωρούν ότι, όσον αφορά τον ορισμό της «κτηνιατρικής συνταγής» του άρθρου 1 σημείο 21, ο κτηνίατρος είναι ο εξουσιοδοτημένος επαγγελματίας που χορηγεί συνταγή κτηνιατρικού φαρμάκου.»

Δήλωση της πορτογαλικής αντιπροσωπίας

«Η Πορτογαλία χαιρετίζει τον εκσυγχρονισμό του νομοθετικού πλαισίου, όσον αφορά τον έλεγχο της βιοδιασπασιμότητας των απορρυπαντικών, το οποίο χρονολογούσε από τις αρχές της δεκαετίας του 70 και, ως εκ τούτου, είχε ξεπεραστεί από τις τεχνολογικές εξελίξεις.

Για το λόγο αυτό, η Πορτογαλία τάχθηκε υπέρ ενός συνόλου εναρμονισμένων και απαιτητικότερων αρχών που θα λαμβάνουν ιδιαίτερα υπόψη την προστασία των παιδιών και τις οποίες θα επιθυμούσε να ενστερνιστούν όλα τα κράτη μέλη.

Η Πορτογαλία εκφράζει τη λύπη της διότι στον κανονισμό με τον οποίο επιδιώκεται η εναρμόνιση όλων των κανόνων πρόσθετης επισήμανσης, δεν προβλέπεται προφύλαξη κατά του κινδύνου κατάποσης των απορρυπαντικών, ιδίως από παιδιά, με απαγόρευση της απεικόνισης στη συσκευασία φρούτων ή άλλων τροφίμων, τα οποία θα μπορούν να εκληφθούν εσφαλμένα ως τέτοια.

Η αντιμετώπιση αυτού του κινδύνου κατάποσης προβλέπεται από την οδηγία 1999/45/EK στην οποία καλύπτονται μόνον οι επικίνδυνες ουσίες και τα παρασκευάσματα, και ως εκ τούτου, η Πορτογαλία θεωρεί ότι είναι απαραίτητο να επεκταθεί το πεδίο εφαρμογής της σε όλα τα απορρυπαντικά, επειδή μόνο με αυτό τον τρόπο εξασφαλίζεται πλήρης εναρμόνιση με το υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας και της ασφάλειας.

Η Πορτογαλία θεωρεί ότι δεν είναι ορθό να επιβάλλονται εθνικές μέθοδοι δοκιμών σε έναν κανονισμό, χωρίς να προβλέπεται η ανάλογη δημοσίευση ως αναπόσπαστο μέρος του, για λόγους ποιότητας της κοινοτικής νομοθεσίας, νομικής και πρακτικής εφαρμογής, ακόμη και ανταγωνιστικότητας, ενώ εκφράζει την ικανοποίησή της για τη δήλωση της Επιτροπής σύμφωνα με την οποία θα ζητήσει από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή Τυποποίησης (CEN) να αναθεωρήσει τις εν λόγω μεθόδους και να εκπονήσει ένα ευρωπαϊκό πρότυπο το οποίο θα ενσωματωθεί στον κανονισμό στο μέλλον.

Δεδομένου ότι δεν ήταν δυνατό να ληφθούν υπόψη οι ανησυχίες αυτές στον κανονισμό υπό μορφή τροποποιημένης κοινής θέσης, η Πορτογαλία βρίσκεται στη δυσάρεστη θέση να ταχθεί κατά της έγκρισής του.

Δήλωση της ιταλικής αντιπροσωπίας

«Η Ιταλία, μολονότι ψήφισε υπέρ της πρότασης για την παράταση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1177/2002 έως την 31η Μαρτίου 2005, εκφράζει την απογοήτευσή της για το γεγονός ότι, επ' ευκαιρία της παράτασης, δεν έγινε προσπάθεια βελτίωσης της αποτελεσματικότητας του προσωρινού αμυντικού μηχανισμού της ναυπηγικής βιομηχανίας, σε σχέση με τις πραγματικές απαιτήσεις του τομέα.»

ΔΗΛΩΣΗ 40/04

Κοινή δήλωση του Συμβουλίου και της Επιτροπής

Σχετικά με το άρθρο 2, παράγραφοι 6 και 7

«Το Συμβούλιο και η Επιτροπή συμφωνούν ότι το άρθρο 2 παράγραφοι 6 και 7 του κανονισμού για τη βελτίωση της ασφάλειας στα πλοία και τις λιμενικές εγκαταστάσεις δεν θίγει την αρμοδιότητα των κρατών μελών να αποφασίζουν μια κατάλληλη δομή για την από μέρους τους εφαρμογή της νομοθεσίας στον τομέα της ασφάλειας της ναυσιπλοΐας, υπό την προϋπόθεση ότι ορίζεται το εστιακό σημείο για την ασφάλεια στη θάλασσα, το οποίο αναφέρει η παράγραφος 6 του άρθρου 2.

Όσον αφορά ειδικότερα το άρθρο 2 παράγραφος 7, το Συμβούλιο και η Επιτροπή συμφωνούν ότι τα κράτη μέλη μπορούν να ορίζουν πλέον της μίας αρμόδια αρχή για την ασφάλεια στη θάλασσα.»

ΔΗΛΩΣΗ 41/04

Κοινή δήλωση του Συμβουλίου και της Επιτροπής

Σχετικά με το άρθρο 2, παράγραφος 13

«Το Συμβούλιο και η Επιτροπή συμφωνούν ότι ο ορισμός της «σκόπιμης παράνομης ενέργειας» στο άρθρο 2 παράγραφος 13 του κανονισμού για τη βελτίωση της ασφάλειας στα πλοία και τις λιμενικές εγκαταστάσεις δεν θίγει την αρμοδιότητα των κρατών μελών να αποφασίζουν κατά πόσον οι παράνομες ενέργειες, σκόπιμες ή μη, δυνάμει του κανονισμού, συνιστούν αδίκημα βάσει της εθνικής τους νομοθεσίας.»

Κοινή δήλωση του Συμβουλίου και της Επιτροπής

Σχετικά με το άρθρο 11

«Το Συμβούλιο και η Επιτροπή συμφωνούν ότι η επιτροπή που συστήνεται σύμφωνα με το άρθρο 11 θεσπίζει τον εσωτερικό της κανονισμό. Η εν λόγω επιτροπή, σύμφωνα με τον εσωτερικό κανονισμό της, θεσπίζει ότι, όσον αφορά το άρθρο 6 στοιχείο α) της απόφασης 1999/468/ΕΚ, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, πριν εκδώσει την απόφασή της σχετικά με τα μέτρα διασφάλισης, διαβουλεύεται με τα κράτη μέλη τα οποία αφορούν οι συμφωνίες που αναφέρονται στο άρθρο 5 του παρόντος κανονισμού. Τα κράτη μέλη απαντούν στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή εντός ενός μηνός. Η επιτροπή, σύμφωνα με τον εσωτερικό κανονισμό της, ορίζει τις προθεσμίες που καθορίζονται στο άρθρο 6 στοιχεία α) και β) της απόφασης 1999/468/ΕΚ, σε ένα μήνα.»

Δήλωση της Επιτροπής

«Κατά την άποψη της Επιτροπής, η νομική βάση του άρθρου 299 παράγραφος 2 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση δεν είναι η προσήκουσα στην προκειμένη περίπτωση, καθότι οι διατάξεις του κανονισμού δεν παρεκκλίνουν από τη συνθήκη ΕΚ.

Για να εκδοθεί όμως ο κανονισμός περί διαχείρισης των αλιευτικών στόλων που είναι νηολογημένοι σε εξόχως απόκεντρες περιοχές, η Επιτροπή δεν αντιτάσσεται στο να συμφωνήσει το Συμβούλιο με ειδική πλειοψηφία επί του συμβιβαστικού κειμένου.»

Δήλωση της Επιτροπής

«Η Επιτροπή θα σπεύσει να εγκρίνει τους κανόνες εφαρμογής που προβλέπονται στα άρθρα 1 και 4 του κανονισμού του Συμβουλίου για τη διαχείριση των αλιευτικών στόλων που είναι νηολογημένοι σε εξόχως απόκεντρες περιοχές, ώστε να αποφευχθούν οι καθυστερήσεις που θα υπονόμειαν την εφαρμογή των προβλεπόμενων μέτρων στις εν λόγω περιοχές.

Όσον αφορά το στόλο των Καναρίων νήσων, για τον οποίο δεν είχε προβλεφθεί ειδικός διαχωρισμός σε τμήματα από τα πολυετή προγράμματα προσανατολισμού για τους αλιευτικούς στόλους (ΠΠΠ), η Επιτροπή είναι πρόθυμη:

- να εξετάσει ποιός θα ήταν ο πλέον πρόσφορος διαχωρισμός του στόλου των Καναρίων νήσων σε τμήματα βάσει των ειδών αλιείας και της κατάστασης των αφορώμενων ιχθυοποθεμάτων,
- να υποβάλει προς αξιολόγηση στην Επιστημονική, Τεχνική και Οικονομική Επιτροπή Αλιείας (ΕΤΟΕΑ) την πλέον πρόσφατη επιστημονική ανάλυση, των ιχθυοποθεμάτων που ενδιαφέρουν το στόλο των Καναρίων νήσων, συμπεριλαμβανομένης της τελευταίας αξιολόγησης από το Ισπανικό Ωκεανογραφικό Ινστιτούτο (ΙΕΟ),
- να εξασφαλίσει την ισότιμη μεταχείριση όλων των στόλων των κρατών μελών οι οποίοι αλιεύουν στους ίδιους ιχθυότοπους,
- να εξετάσει τις αλιευτικές δυνατότητες που απορρέουν από ιδιωτικές ή κοινοτικές αλιευτικές συμφωνίες, υπό τον όρο ότι οι σχετικές πληροφορίες θα τεθούν εγκαίρως στη διάθεσή της,
- να αποδεχθεί για τα σκάφη του στόλου της ηπειρωτικής Ισπανίας τη δυνατότητα να νηολογούνται στις Καναρίους Νήσους, υπό τον όρον ότι θα υπάρχει επαρκές περιθώριο στα επίπεδα αναφοράς που θα οριστούν για τις Καναρίους Νήσους.»

Δήλωση της Γερμανίας και του Ηνωμένου Βασιλείου σχετικά με τη νομική βάση

«Αν και υποστηρίζουν την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων, η Γερμανία και το Ηνωμένο Βασίλειο έχουν αμφιβολίες σχετικά με την παράλειψη του άρθρου 308 της συνθήκης από τη νομική βάση του κανονισμού. Ενώ το άρθρο 152 παράγραφος 4 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας - εξαιρώντας την εναρμόνιση των νομικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών - επιτρέπει την έγκριση υποστηρικτικών μέτρων προκειμένου να επιτευχθεί υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας, δεν φαίνεται αυτό καθεαυτό να αποτελεί την κατάλληλη νομική βάση για την άδεια ίδρυσης ενός υγειονομικού ιδρύματος σε ευρωπαϊκό επίπεδο.

Η Γερμανία και το Ηνωμένο Βασίλειο θεωρούν ότι η ίδρυση του Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων δεν μπορεί να αποτελέσει προηγούμενο για την ίδρυση περαιτέρω Ιδρυμάτων ΕΕ στον τομέα της υγείας».

Δήλωση της Επιτροπής σχετικά με το άρθρο 14

«Η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι, σύμφωνα με την ανακοίνωσή της του Δεκεμβρίου 2002 σχετικά με το πλαίσιο λειτουργίας των ευρωπαϊκών ρυθμιστικών οργανισμών, η πρότασή της για έναν κανονισμό σχετικό με την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων, προέβλεπε διοικητικό συμβούλιο το οποίο θα αποτελείται από έξι μέλη που θα διορίζονται από την Επιτροπή, έξι από το Συμβούλιο και τρία θα εκπροσωπούν τα ενδιαφερόμενα μέρη. Η Επιτροπή πιστεύει ότι, σύμφωνα και με το ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για την προαναφερόμενη ανακοίνωση που εγκρίθηκε στις 13 Ιανουαρίου 2004, ένα διοικητικό συμβούλιο περιορισμένου μεγέθους με μέλη διορισμένα από τα εκτελεστικά όργανα της Κοινότητας θα εξασφαλίζει καλύτερη λειτουργία για το Κέντρο σε μία διευρυμένη ΕΕ. Η Επιτροπή αναμένει συνεπώς να λάβει την απάντηση του Συμβουλίου στην ανακοίνωσή της για ένα πλαίσιο για τους ρυθμιστικούς οργανισμούς. Η Επιτροπή επιβεβαιώνει την πρόθεσή της να υποβάλλει, σε εύθετο χρόνο, πρόταση για ένα πλαίσιο για τους Ευρωπαϊκούς οργανισμούς, το οποίο θα καλύπτει και τη σύνθεση του διοικητικού συμβουλίου.

Δεδομένης της επείγουσας ανάγκης ίδρυσης του Κέντρου, η Επιτροπή δεν αντιτίθεται στην συμφωνία μεταξύ του Συμβουλίου και του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για έγκριση σε πρώτη ανάγνωση του κανονισμού.

Η Επιτροπή σημειώνει ότι η επανεξέταση του άρθρου 31 του κανονισμού θα βασίζεται, μεταξύ άλλων, σε αξιολόγηση των εργασιακών πρακτικών του Κέντρου. Η Επιτροπή θεωρεί ότι αυτό περιλαμβάνει τη σύνθεση του διοικητικού συμβουλίου.»

Δήλωση της γερμανικής και της αυστριακής αντιπροσωπίας σχετικά με τις διατάξεις περί χρηματοδότησης

«Η Γερμανία και η Αυστρία θεωρούν σκόπιμο να επισημάνουν ότι η χρηματοδότηση του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου των Νόσων οφείλει να εξασφαλιστεί εντός του πλαισίου των εκάστοτε ισχυουσών δημοσιονομικών προοπτικών. Οι ετήσιες πιστώσεις εγκρίνονται από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή εντός των ορίων των δημοσιονομικών προοπτικών. Δεδομένων των περιορισμένων περιθωρίων της γραμμής 3 του κοινοτικού προϋπολογισμού, θα πρέπει να ληφθεί μέριμνα ώστε να τηρηθούν οι δημοσιονομικές προοπτικές, ενώ θα υπάρξει πρόβλεψη για τα υφιστάμενα και τα μελλοντικά προγράμματα, καθώς και για ένα περιθώριο ασφαλείας κάτω από το ανώτατο όριο της γραμμής 3.»

Δήλωση της γερμανικής και της γαλλικής αντιπροσωπίας σχετικά με το άρθρο 29

«Η γερμανική αντιπροσωπία επαναλαμβάνει, παρά τη συμφωνία της όσον αφορά την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων, ότι θα έπρεπε να δημιουργηθούν οι προϋποθέσεις εφαρμογής της «επιφύλαξης προοδευτικότητας» ως προς τα αφορολόγητα εισοδήματα του προσωπικού στο κράτος εγκατάστασης παρόμοιων φορέων, όπως το Ευρωπαϊκό Κέντρο Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων, καθώς και της φορολόγησης των συντάξεων και παρόμοιων παροχών.

Η Γερμανία επιθυμεί και πάλι να επιστήσσει την προσοχή στην πρόταση που διατύπωσε η βελγική Προεδρία κατά την 1931η συνεδρίαση της Επιτροπής των Μονίμων Αντιπροσώπων, Τμήμα 2, στις 13 Σεπτεμβρίου 2001, να διεξαχθεί γενική συζήτηση για την παροχή προνομίων και ασυλιών στην ΕΕ.

Το αίτημά της για αυτή τη συζήτηση, το υπενθύμισε η Γερμανία και κατά την 1990ή συνεδρίαση της ΕΜΑ, 2ο Τμήμα, στις 18 Δεκεμβρίου 2002, καθώς και κατά την 2000ή συνεδρίαση της ΕΜΑ, 1ο Τμήμα, στις 12 και 13 Δεκεμβρίου 2003. Μέχρις ότου διεξαχθεί κριτική εξέταση του θέματος της παροχής προνομίων και ασυλιών, η Γερμανία θα εξακολουθήσει να επιδιώκει οι ασυλίες και τα προνόμια (ιδιαίτερα τα φορολογικά προνόμια και οι απαλλαγές από τους εθνικούς φόρους) να παρέχονται αποκλειστικά και μόνο στον βαθμό που αυτό είναι απολύτως απαραίτητο για τη συνέχιση της συνολοκλήρωσης των κρατών μελών στην ΕΕ.»

«Η Γαλλία συμφωνεί να άρει την επιφύλαξή της για τα προνόμια και τις ασυλίες του Κέντρου προκειμένου να μην παρεμποδίσει τη σύσταση αυτού του οργανισμού, τα καθήκοντα του οποίου έχουν ύψιστη σημασία. Ωστόσο, η Γαλλία επιθυμεί να πραγματοποιηθεί γενική συζήτηση για τα προνόμια και τις ασυλίες των ευρωπαϊκών οργανισμών, πιστεύοντας ότι το θέμα πρέπει να εξεταστεί λογικά, δίκαια και με νομικά ασφαλή τρόπο.»

Δήλωση της Επιτροπής σχετικά με το άρθρο 14, παράγραφος 2

«Η Επιτροπή σημειώνει το άρθρο 14, παράγραφος 2. Σύμφωνα με το άρθρο αυτό, θα υποβάλει έκθεση, έξι έτη μετά την έναρξη ισχύος της οδηγίας, η οποία θα εξετάζει μεταξύ άλλων, τη διαθεσιμότητα με εύλογο κόστος και τους όρους των ασφαλίσεων και άλλες μορφές χρηματοοικονομικής ασφάλειας. Στην έκθεση θα λαμβάνεται ιδιαίτερα υπόψη η ανάπτυξη, από τους μηχανισμούς της αγοράς, κατάλληλων προϊόντων όσον αφορά την χρηματοοικονομική ασφάλεια σε σχέση με τις εξεταζόμενες πτυχές.

Θα εξετάζεται επίσης μια προοδευτική προσέγγιση ανάλογα με τον τύπο των ζημιών και τη φύση του κινδύνου. Με βάση την έκθεση αυτή, η Επιτροπή θα υποβάλει, ενδεχομένως, προτάσεις το συντομότερο δυνατόν. Θα αξιολογήσει τον αντίκτυπο, συνεκτιμώντας τις οικονομικές, κοινωνικές και περιβαλλοντικές πτυχές, σύμφωνα με τους σχετικούς εφαρμοστέους κανόνες, και ειδικότερα τη διοργανική συμφωνία για τη «Βελτίωση της νομοθεσίας» και την ανακοίνωση της Επιτροπής για την αξιολόγηση του αντικτύπου [COM(2002) 276 final].»

Δήλωση του Συμβουλίου και της Επιτροπής σχετικά με το άρθρο 5, παράγραφος 1, της οδηγίας

«Το Συμβούλιο και η Επιτροπή συμφωνούν ότι η εθνική νομοθεσία μπορεί να ορίζει ότι όταν ο έλεγχος έχει αποκτηθεί μετά από εθελούσια προσφορά που υποβλήθηκε σύμφωνα με την παρούσα οδηγία προς τους κατόχους τίτλων με τουλάχιστον το 60% των δικαιωμάτων ψήφου, η υποχρεωτική προσφορά που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 της οδηγίας δεν έχει εφαρμογή υπό τον όρο ότι η προσφορά έχει εγκριθεί από την πλειοψηφία των μετόχων με δικαίωμα ψήφου, χωρίς να συνυπολογίζονται οι τίτλοι που βρίσκονται στην κατοχή του προσφέροντος καθώς και οποιουδήποτε μετόχου ο οποίος μόνος του ή σε συνεννόηση με άλλους μετόχους κατέχει άνω του 10% των δικαιωμάτων ψήφου.»

Δήλωση της Επιτροπής

«Κατόπιν της απόρριψης της συμβιβαστικής πρότασης από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στις 4 Ιουλίου 2001, η Επιτροπή προσπάθησε να ανταποκριθεί ιδίως στην επιθυμία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, καταθέτοντας μια νέα και πιο φιλόδοξη πρόταση το 2003. Η Επιτροπή σημειώνει με λύπη της ότι η οδηγία όπως τελικά εκδόθηκε είναι στην πραγματικότητα κατώτερη των φιλοδοξιών του συμβιβαστικού κειμένου που είχε υποβληθεί το 2001.

Ουσιώδη τμήματα της οδηγίας έχουν σήμερα καταστεί προαιρετικά. Τα κράτη μέλη δύνανται να αποφασίζουν την εξαίρεσή τους από το άρθρο 9, το οποίο περιέχει τη σημαντική αρχή ότι εναπόκειται στους μετόχους να αποφασίσουν κατά πόσο θα λάβουν αμυντικά μέτρα όταν έχει γίνει προσφορά. Τα κράτη μέλη δύνανται επίσης να αποφασίζουν την εξαίρεσή τους από το άρθρο 11 πράγμα που θα δίνει τη δυνατότητα στον προσφέροντα να εξουδετερώνει τα τυχόν προ της εξαγοράς αμυντικά μέτρα. Επιπλέον, οι προαιρετικές ρυθμίσεις στο άρθρο 11Α καθίστανται ανακλητές, πράγμα που οδηγεί σε αβεβαιότητα στην αγορά σχετικά με τη συμπεριφορά εταιρειών ως προς τα αμυντικά μέτρα. Πρόκειται σαφώς για μια μη ικανοποιητική κατάσταση η οποία δεν θα συμβάλει στην πραγμάτωση των στόχων της ατζέντας της Λισσαβώνας.

Η Επιτροπή προτίθεται να παρακολουθεί εκ του σύνεγγυς την εφαρμογή της οδηγίας και την εξέλιξη της κατάστασης στην εσωτερική αγορά και να υποβάλει αν είναι ανάγκη περαιτέρω προτάσεις.»

ΜΑΡΤΙΟΣ 2004	
ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες
2566η σύνοδος του Συμβουλίου «Περιβάλλον» της 2ας Μαρτίου 2004	
Κανονισμός του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές βαμβακερών κλινοσκεπασμάτων καταγωγής Πακιστάν Έγγρ. 6179/04	
Κανονισμός του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές πυριτίου, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας Έγγρ. 6039/04	
Απόφαση του Συμβουλίου για την εξουσιοδότηση των κρατών μελών να υπογράψουν, να κυρώσουν ή να προσχωρήσουν, προς το συμφέρον της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, στο Πρωτόκολλο του 2003 στη Διεθνή Σύμβαση περί Ιδρύσεως Διεθνούς Ταμείου για την Αποζημίωση Ζημιών Ρύπανσης από Πετρέλαιο, του 1992, και για την εξουσιοδότηση της Αυστρίας και του Λουξεμβούργου, προς το συμφέρον της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, να προσχωρήσουν στις βασικές πράξεις Έγγρ. 14389/03 + COR 1 + REV 1 (fi) + REV 1 COR 1 (fi) + COR 2 (sv), 6287/1/04 REV 1 + REV 1 COR 1 (fr,es,el,nl,pt)	
2568η σύνοδος του Συμβουλίου «Μεταφορές, Τηλεπικοινωνίες και Ενέργεια» της 8ης Μαρτίου 2004	
Απόφαση του Συμβουλίου για την τροποποίηση της απόφασης 2003/479/EK για το καθεστώς που εφαρμόζεται στους αποσπασμένους στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου εθνικούς εμπειρογνώμονες και στρατιωτικούς Έγγρ. 6286/04	
Απόφαση του Συμβουλίου για τη σύναψη του μνημονίου συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Εθνικής Διοίκησης Τουρισμού της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας σχετικά με τις θεωρήσεις και τα συναφή ζητήματα που αφορούν ομάδες τουριστών από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας (ΚΕΠ) Έγγρ. 6521/04, 15533/03 + COR 1 (el) + REV 1 (de) + REV 1 COR 1 (de)	

ΜΑΡΤΙΟΣ 2004

ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες
Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2026/97 του Συμβουλίου για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Έγγρ. 16080/03 + COR 1	
Κανονισμός του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού στις εισαγωγές κυκλαμικού νατρίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ινδονησίας Έγγρ. 6318/04	
Κανονισμός του Συμβουλίου για τη τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2000 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο, καταγωγής Βραζιλίας, Τσεχικής Δημοκρατίας, Ιαπωνίας, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Δημοκρατίας της Κορέας και Ταϊλάνδης Έγγρ. 6393/04	
Κανονισμός του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ιριδίζουσας πέστροφας καταγωγής Νορβηγίας και Νήσων Φερόες Έγγρ. 6540/04 + COR 1 (da,es,pt,fi,sv)	
Κανονισμός του Συμβουλίου για τη τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1338/2002 σχετικά με την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές σουλφανλικού οξέος καταγωγής Ινδίας και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1339/2002 σχετικά με την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές σουλφανλικού οξέος καταγωγής, μεταξύ άλλων, Ινδίας Έγγρ. 6543/04	
Κανονισμός του Συμβουλίου για την παράταση της αναστολής του επεκταθέντος δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) 1023/2003 του Συμβουλίου στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο που αποστέλλονται από την Αργεντινή, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Αργεντινής είτε όχι Έγγρ. 6544/04	

ΜΑΡΤΙΟΣ 2004	
ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες
2570ή σύνοδος του Συμβουλίου «ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑ (Εσωτερική Αγορά, Βιομηχανία και Έρευνα)» της 11ης Μαρτίου 2004 Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3030/93 του Συμβουλίου περί κοινών κανόνων εισαγωγής ορισμένων κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων, καταγωγής τρίτων χωρών Έγγρ. 6046/1/04 REV 1 (en,de,it,nl,da,el,es,pt,fi,sv) + REV 2 (fr) Τόνωση του επιχειρηματικού πνεύματος - Σχέδιο συμπερασμάτων του Συμβουλίου Έγγρ. 6965/04, 7379/04 ANNEXE I Ανταγωνιστικότητα των υπηρεσιών προς τις επιχειρήσεις - Έγκριση συμπερασμάτων του Συμβουλίου Έγγρ. 5601/01/04 REV 1, 7379/04 ANNEXE II 2571η σύνοδος του Συμβουλίου «Γενικές Υποθέσεις και Εξωτερικές Σχέσεις» της 22ας Μαρτίου 2004 Απόφαση του Συμβουλίου για την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου Έγγρ. 5163/04, 5144/1/04 REV 1 + ADD 1 REV 1 COR 1 Έγκριση των τροποποιήσεων όσον αφορά την πράξη προσχώρησης και τους κανονισμούς περί μεταρρύθμισης της Κοινής Γεωργικής Πολιτικής στα πλαίσια του άρθρου 23 σε συνάρτηση με το άρθρο 57 της πράξης προσχώρησης Έγγρ. 5748/04, 5899/04 + COR 1 Απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τη μερική αποδέσμευση, υπό όρους, ενός δισεκατομμυρίου ευρώ στο πλαίσιο του ένατου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης για τη συνεργασία με τις χώρες της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού για τη σύσταση Διευκόλυνσης για τα ύδατα Έγγρ. 7189/04 + COR 1 (fr), 7300/04 + COR 1 (en) + COR 2 (fr)	

ΜΑΡΤΙΟΣ 2004	
ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες
2573η σύνοδος του Συμβουλίου «Γεωργία και Αλιεία» της 22ας και 23ης Μαρτίου 2004 Απόφαση του Συμβουλίου για τη σύναψη της συμφωνίας υπό μορφήν ανταλλαγής επιστολών σχετικά με την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου για τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Γουινέας σχετικά με την αλιεία στα ανοικτά των ακτών της Γουινέας, για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 2004 έως 31 Δεκεμβρίου 2008 Έγγρ. 6840/04 Κοινή θέση η οποία καθορίστηκε από το Συμβούλιο για την έκδοση της οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διαλειτουργικότητα των συστημάτων τηλεδιοδίων στην Κοινότητα Έγγρ. 6277/04 + COR 1 (de) + ADD 1 2574η σύνοδος του Συμβουλίου «Δικαιοσύνη και Εσωτερικές Υποθέσεις» της 30ής Μαρτίου 2004 Σύσταση του Συμβουλίου σχετικά με τις κατευθυντήριες γραμμές για τη δειγματοληψία κατασχεθέντων ναρκωτικών Έγγρ. 7292/04 Απόφαση του Συμβουλίου περί συνάψεως της συμφωνίας, υπό μορφήν ανταλλαγής επιστολών, μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Μπαρμπάντος, του Μπελίζ, της Δημοκρατίας του Κονγκό, των Φίτζι, της Συνεργατικής Δημοκρατίας της Γουιάνας, της Δημοκρατίας της Ακτής του Ελεφαντοστού, της Τζαμάικα, της Δημοκρατίας της Κένυας, της Δημοκρατίας της Μαδαγασκάρης, της Δημοκρατίας του Μαλάουι, της Δημοκρατίας του Μαυρικίου, της Δημοκρατίας του Σουρινάμ, του Αγίου Χριστοφόρου και Νέβις, του Βασιλείου της Σουαζιλάνδης, της Ηνωμένης Δημοκρατίας της Τανζανίας, της Δημοκρατίας του Τρινιδάδ και Τομπάγκο, της Δημοκρατίας της Ουγκάντα, της Δημοκρατίας της Ζάμπια και της Δημοκρατίας της Ζιμπάμπουε, για την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Μοζαμβίκης στο Πρωτόκολλο αριθ. 3 για τη ζάχαρη ΑΚΕ, του Παραρτήματος V της Συμφωνίας εταιρικής συνεργασίας ΑΚΕ-ΕΚ Έγγρ. 6621/04 Κοινή θέση του Συμβουλίου για ανανέωση των μέτρων προς υποστήριξη της αποτελεσματικής εφαρμογής της εντολής του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου για την πρώην Γιουγκοσλαβία (ICTY) Έγγρ. 7502/04	

ΜΑΡΤΙΟΣ 2004	
ΆΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες
Απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας για τη συμμετοχή της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Δημοκρατίας της Κύπρου, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Λετονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο και την προσωρινή εφαρμογή τεσσάρων σχετικών συμφωνιών Έγγρ. 6568/04 + COR 1 (de,en,da) + COR 2, 11902/03 ADD 1, ADD 2, ADD 3, ADD 4, ADD 5, ADD 6 Απόφαση του Συμβουλίου για τη σύναψη της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής σχετικά με την ενίσχυση και τη διεύρυνση του πεδίου εφαρμογής της συμφωνίας τελωνειακής συνεργασίας και αμοιβαίας συνδρομής σε τελωνειακά ζητήματα, ώστε να συμπεριλάβει τη συνεργασία όσον αφορά την ασφάλεια των εμπορευματοκιβωτίων και συναφή ζητήματα Έγγρ. 7113/04 Απόφαση του Συμβουλίου για τη σύναψη συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Ινδίας για τη συνεργασία και την αμοιβαία συνδρομή σε τελωνειακά ζητήματα Έγγρ. 6524/04	